



Garantía del fabricante de SMA

Nota: Esta descripción de la garantía del fabricante de SMA Solar Technology AG (en adelante, "SMA") se aplica a todas las compras de los tipos de producto indicados a continuación efectuadas después del 1 de diciembre de 2017 y en esa medida sustituye todos los derechos anteriores de garantía del fabricante de SMA.

La garantía del fabricante de SMA no es una garantía de durabilidad y no incluye garantía de disponibilidad alguna. Se aplica exclusivamente a los equipos nuevos de los siguientes tipos de producto:

SUNNY HIGHPOWER, SUNNY TRIPower, SUNNY BOY, SUNNY BOY STORAGE, SUNNY ISLAND, SUNNY HOME MANAGER, SUNNY REMOTE CONTROL, SUNNY VIEW, SMA FUEL SAVE CONTROLLER, SMA CLUSTER CONTROLLER, SMA COM GATEWAY, SMA INVERTER MANAGER, SMA BLUETOOTH REPEATER, SMA CONNECTION UNIT, SMA CT METER, SMA DC-COMBINER, SMA ENERGY METER, SMA RAPID SHUTDOWN SYSTEM, SMA READY RACK, SMA WEBCONNECT, CLOUD CONNECT ADVANCED, TS4-R, GATEWAY, GRID-CONNECT-BOX, MC-BOX, NA-BOX, SMARTFORMER

Sin restricciones en derechos de garantía por ley u otros derechos nacionales por ley

La obligación de garantía por ley del vendedor del equipo y los derechos de garantía correspondientes por ley del comprador no se ven afectados por esta garantía del fabricante de SMA. Además, en el supuesto de que esta garantía del fabricante de SMA violase cualesquiera derechos nacionales por ley que no puedan excluirse o limitarse ilícitamente y que otorguen al demandante de la garantía cualesquiera derechos además de la garantía del fabricante de SMA, tales derechos nacionales por ley no se verán afectados por las disposiciones de esta garantía del fabricante de SMA.

Garante

El garante es SMA. SMA se reserva el derecho a que los servicios especificados en esta garantía del fabricante de SMA los pongan en práctica socios autorizados de SMA.

Adecuación de la garantía

Las personas elegibles para presentar reclamaciones bajo esta garantía del fabricante de SMA son solo (i) aquellos que hayan comprado ellos mismos los equipos y que los hayan puesto en marcha por primera vez (en adelante "operador inicial") y (ii) aquellos que hayan adquirido los equipos legítimamente y sin modificaciones al operador inicial o a los sucesores legales del operador inicial. Las personas elegibles dentro de esta garantía del fabricante de SMA en adelante se denominarán "demandante de la garantía". El resto de personas no están autorizadas a presentar reclamaciones contra SMA dentro de esta garantía del fabricante de SMA. No obstante, el demandante de la garantía puede autorizar a un tercero a llevar a cabo sus reclamaciones de acuerdo con esta garantía del fabricante de SMA. No está permitida la asignación o la transferencia de estos derechos a personas que no sean el demandante de la garantía.

Período de garantía

Para el **SMA FUEL SAVE CONTROLLER, SUNNY VIEW** (excepto los modelos Sunny View enumerados a continuación), **SMA COM GATEWAY, SUNNY HOME MANAGER, SMA DC COMBINER, SMA ENERGY METER, SMA WEB CONNECT, SMA DATA MANAGER M**, el demandante de la garantía recibirá una garantía del fabricante de SMA de **2 años**.

Para el **SUNNY HIGHPOWER, SUNNY TRIPower** (excepto los modelos Sunny Tripower enumerados a continuación), **SUNNY BOY** (excepto los modelos Sunny Boy enumerados a continuación), **SUNNY ISLAND** (excepto los modelos Sunny Island enumerados a continuación), **SUNNY REMOTE CONTROL, SUNNY VIEW: SUNNY VIEW-10-JP, SMA INVERTER MANAGER, SMA CT METER, SMA READY RACK, SMA CLUSTER CONTROLLER, CLOUD CONNECT ADVANCED, GRID-CONNECT-BOX, MC-BOX, NA-BOX, SMARTFORMER**, incluidos sus accesorios estándar, sus interfaces y sus opciones de desconexión, el demandante de la garantía recibirá una garantía del fabricante de SMA de **5 AÑOS**.

Para el **SUNNY TRIPOWER**: STPxx000TL-US-10, STP50-US-40, **SUNNY BOY**: SBxx00TL-US-22, SBxx000TL-US-12, SBx.x-1SP-US, SBxx00TL-JP-22, **SUNNY ISLAND**: SI4.4M-12, SI6.0H-12, SI8.0H-12, **SMA CONNECTION UNIT**: CU1000-US, **SUNNY BOY STORAGE**, **SMA RAPID SHUTDOWN SYSTEM**, **GATEWAY**, incluidos sus accesorios estándar, sus interfaces y sus opciones de desconexión, el demandante de la garantía recibirá una garantía del fabricante de SMA de **10 AÑOS**.

- El período de garantía de los tipos de modelo -US Sunny Tripower y -US Sunny Boy, así como de las unidades de conexión -US SMA instaladas en países que no sean Canadá, México o los Estados Unidos de América es de 5 años.
- En el caso de Sunny Boy Storage, es necesario registrar el producto en el Sunny Portal de SMA (www.sunnyportal.de) antes de que pasen 31 días naturales desde la primera puesta en marcha. De lo contrario, el período de garantía es de 5 años.

Para el **TS4-R**, el demandante de la garantía recibirá una garantía del fabricante de SMA de **25 AÑOS**.

- En el caso de los equipos TS4-R, es necesario registrarlos en el Sunny Portal de SMA (www.sunnyportal.de) o en Tigo Cloud (si el sistema incluye un inversor que no es de SMA) antes de que pasen 31 días naturales desde la primera puesta en marcha. Si no puede accederse al sistema de forma remota, la capacidad de SMA de diagnosticar y resolver de forma remota problemas se verá reducida a apoyar al demandante de la garantía mediante métodos manuales in situ.

En todos los tipos de producto enumerados anteriormente, el período de garantía del fabricante comienza cuando el equipo se pone en marcha por primera vez (en línea con el protocolo de puesta en marcha) por parte de, o para, el primer demandante de la garantía. La validez de esta garantía del fabricante de SMA requiere que el equipo se instale y se ponga en marcha en línea con las instrucciones de instalación del fabricante aplicables al equipo en cuestión. Si se han producido cambios estructurales o no autorizados al equipo y SMA no ha solicitado estos cambios, la garantía del fabricante de SMA quedará rescindida en la fecha en que se hayan efectuado estos cambios estructurales o no autorizados, independientemente de los períodos mencionados anteriormente. Si se han producido daños a cualesquiera equipos alterados en su estructura que no se alteraran por solicitud de SMA, los costes en los que se incurra para reparar los daños, independientemente de que estos cambios estructurales fueran la causa de estos daños, no están cubiertos por la garantía del fabricante de SMA. SMA informará previamente sobre los costes al demandante de la garantía. La reparación se efectuará según el consentimiento del demandante de la garantía para cubrir estos costes.

Ámbito geográfico de aplicación

Esta garantía del fabricante de SMA se aplica en todo el mundo. La cobertura de la garantía puede variar en ciertos países dentro del ámbito geográfico de aplicación (véase a continuación).

Cobertura de la garantía

La garantía del fabricante de SMA cubre los costos incurridos en las reparaciones o las piezas de recambio durante el período de garantía definido como parte de, y de conformidad con, las condiciones estipuladas en el presente documento desde la fecha en que comienza el período de garantía. Si un equipo se avería durante el período de garantía definido (a discreción de SMA):

- se sustituirá por un equipo de valor equivalente en cuanto al tipo y antigüedad del producto o
- lo reparará sobre el terreno SMA o un socio de servicio técnico establecido por SMA (cuando SMA concluya de forma razonable que la zona geográfica en la que se opera el sistema presenta demasiado riesgo para efectuar en ella servicios in situ, las obligaciones de SMA para efectuar estos servicios en esa zona quedan suspendidos durante el período en que se considere que existe tal riesgo) o
- lo reparará un socio de servicio técnico indicado por SMA o SMA en las instalaciones de SMA o
- en los productos con garantías del fabricante de SMA superiores a 5 años, se reembolsará el valor de mercado adecuado del equipo averiado (que lo determina SMA según el valor de mercado que el equipo tendría si no estuviera defectuoso).

El demandante de la garantía debe aceptar un equipo de sustitución de valor equivalente en cuanto al tipo y antigüedad del producto aunque presente defectos cosméticos que no afecten a la producción de energía o la conformidad de seguridad. A su discreción, SMA utilizará piezas nuevas o equivalentes a nuevas de un diseño original o mejorado en la reparación o sustitución del equipo del demandante de la garantía.

Información específica si SMA opta por suministrar un equipo de sustitución

Si SMA decide sustituir el equipo, será decisión de SMA o bien enviar por adelantado un equipo de sustitución o enviar un equipo de sustitución previo pago del valor del equipo de sustitución y los costes de entrega, o enviar un equipo de sustitución tras recibir el equipo averiado. Según requiera SMA, el demandante de la garantía deberá devolver el equipo averiado a su propio riesgo en un empaquetado apto para su transporte a la dirección que defina SMA que se encontrará en el país desde el que se envía el equipo de sustitución. Los costes de retirada y recambio del equipo, al igual que los costes de transporte para el envío del equipo de sustitución y la devolución del equipo averiado (y entre ellos, certificados de exportación, inspecciones y derechos de aduana) serán responsabilidad por completo del demandante de la garantía. Sin embargo, si el equipo se instala en un **país con asistencia primaria de SMA** (véase la siguiente tabla) la garantía del fabricante de SMA también cubrirá costes de transporte, certificados de exportación, inspecciones y derechos de aduana de las piezas o de los equipos de sustitución y de los devueltos.

SMA retendrá la propiedad del equipo de sustitución entregado hasta que reciba el equipo averiado.

Si SMA ha decidido solicitar al demandante de la garantía el pago previo del valor del equipo de sustitución antes de enviarlo, SMA reembolsará al demandante de la garantía la cantidad recibida de parte del demandante de la garantía como pago previo del valor del equipo de sustitución una vez que el demandante de la garantía haya devuelto a SMA el equipo averiado y este equipo averiado no cuente con averías adicionales de las que no se haya puesto en conocimiento a SMA.

Si el demandante de la garantía devolviera el equipo averiado más de treinta (30) días naturales después de recibir el equipo de sustitución, SMA tendrá el derecho de cargar al demandante de la garantía con los costes de administrar la cuenta de RMA (Return Material Authorization) vencida. Los artículos devueltos no se aceptarán sin que conste claramente en el embalaje un número de RMA válido proporcionado por SMA.

Información específica si SMA opta por reparar un equipo sobre el terreno

Si SMA decide reparar el equipo averiado in situ (con una reparación de SMA o de un socio de servicio técnico señalado por SMA), la garantía del fabricante de SMA cubre el material de reparación y los costes de trabajo de reparación de la retirada y recambio de la pieza o equipo de sustitución, siempre que el equipo se instale a nivel de suelo o en un tejado accesible con seguridad. La garantía del fabricante de SMA no cubre ningún otro coste, y entre ellos el transporte, los certificados de exportación, las inspecciones, los derechos de aduana, los costes para acceder con seguridad a los equipos instalados en tejados inclinados (así como mecanismos de elevación), los costes de desplazamiento o alojamiento, los costes de los propios empleados del demandante de la garantía o los costes de terceros no autorizados por SMA. Sin embargo, si el equipo se instala en un **país con asistencia primaria de SMA** (véase la siguiente tabla), la garantía del fabricante de SMA también cubrirá costes de transporte, certificados de exportación, inspecciones y derechos de aduana de las piezas o de los equipos de sustitución y de los devueltos.

Información específica si SMA opta por reparar un equipo en las instalaciones de SMA

Si el equipo debe repararse en las instalaciones de SMA, el solicitante de la garantía debe retirar el equipo averiado y enviarlo a SMA para su reparación en Kassel, en Alemania, bajo su cuenta y riesgo en un embalaje apto para el transporte. Una vez se haya reparado el equipo en las instalaciones de SMA, SMA devolverá el equipo reparado al demandante de la garantía. Los costes de retirada y recambio del equipo, al igual que los costes de enviar el equipo a las instalaciones de SMA en Kassel, en Alemania, y de devolverlo al demandante de la garantía, y entre ellos costes de transporte, certificados de exportación, inspecciones, tasas y derechos de aduana serán responsabilidad por completo del demandante de la garantía. Sin embargo, si el equipo se instala en un **país con asistencia primaria de SMA** (véase la siguiente tabla), la garantía del fabricante de SMA también cubrirá costes de transporte, certificados de exportación, inspecciones y derechos de aduana del equipo devuelto y del reparado.

Información específica sobre la cobertura de otros costes

SMA informará al demandante de la garantía de cualesquiera costes que correspondan al demandante de la garantía (y, entre ellos, el valor del equipo de sustitución, transporte, certificados de exportación, inspecciones, derechos de aduana, desplazamiento o alojamiento) y/o que requieran pago a SMA por adelantado de la reparación. La reparación se efectuará según el consentimiento del demandante de la garantía para asumir estos costes.

Países con asistencia primaria de SMA

Los países con asistencia primaria de SMA son los siguientes, excluyendo, no obstante, sus islas asociadas y territorios de ultramar:

Australia	Canadá	Chile	China	Países europeos	India	Israel
Japón	Jordania	Liechtenstein	Malasia	México	Mónaco	Nueva Zelanda
Filipinas	San Marino	Sudáfrica	Corea del Sur	Suiza	Taiwán	Tailandia
Turquía	Emiratos Árabes Unidos	Estados Unidos de América	Ciudad del Vaticano			

Exclusiones de la garantía

La garantía del fabricante de SMA no cubre daños ni problemas de rendimiento que se deban a:

- el incumplimiento de los manuales de usuario, instalación, funcionamiento o mantenimiento, o los protocolos o requisitos presentes en ellos;
- los daños relativos al mantenimiento, transporte, almacenamiento o reempaquetado indebidos no efectuados ni gestionados por SMA;
- la instalación o la puesta en marcha incorrecta no efectuada por SMA;
- las modificaciones, cambios o reparaciones tentativas no autorizadas por SMA;
- una ventilación insuficiente del equipo y cualesquiera daños térmicos consecuentes;
- la corrosión debida a la exposición a condiciones medioambientales o entornos agresivos fuera del alcance del diseño;
- el incumplimiento del reglamento de seguridad aplicable (UL, CSA, VDE, IEC, etc.);
- el uso incorrecto o funcionamiento inadecuado (entre ellos, apagado a la fuerza o relación de CC inadecuada);
- el uso de tipos de batería no certificados para su funcionamiento con inversores de batería de SMA;
- los inversores Sunny Island y Sunny Boy Storage que superen las 20 000 horas de servicio a carga completa (horas a carga completa definidas como energía de descarga de CA y energía de carga de CA en relación con el tiempo de funcionamiento completo dividido por la potencia asignada de los equipos);
- los accidentes y las influencias externas;
- los casos de fuerza mayor, y entre ellos, sobretensión, impacto de rayos, inundaciones, incendios, terremotos, daños por tormentas y daños por plagas.

Los siguientes elementos no los cubre expresamente esta garantía del fabricante de SMA:

- Todos los productos no vendidos originalmente por SMA, y entre ellos, los cables instalados, los controladores, las baterías (recargables), los transformadores de corriente, los transformadores de tensión y los equipos de comunicación.
- Los consumibles y las piezas del equipo que están sujetas a desgaste por uso normal (y entre ellos, varistores, ventiladores, descargadores de sobretensión, fusibles de string, manijas ESS, filtros, baterías [recargables] o equipos de protección contra sobretensión).
- Los defectos estéticos o en el acabado que no influyan directamente en la producción de energía ni degraden la forma, la aptitud o la función.

Impacto de la cobertura de la garantía sobre el período (restante) de garantía

Si se sustituye el equipo entero bajo esta garantía del fabricante de SMA, el período restante de garantía se transferirá al equipo de sustitución. Si los componentes de los equipos se sustituyen o reparan bajo esta garantía del fabricante de SMA, los componentes usados quedarán cubiertos por el mismo período restante de garantía que el equipo reparado.

Procedimiento para ejercer derechos bajo esta garantía del fabricante de SMA

El demandante de la garantía debe notificar a SMA cualquier error o avería dentro del periodo de garantía definido. Para determinar si un equipo está cubierto por la garantía del fabricante de SMA, el demandante de la garantía debe, además de cumplir con los requisitos expresados más abajo, enviar una copia del protocolo de puesta en marcha con el número de serie del equipo averiado. SMA se reserva el derecho a solicitar una copia de otros documentos, como la factura de compra (que debe incluir el número de serie del equipo), entre otros. SMA solo acepta documentos en los siguientes idiomas: árabe, checo, neerlandés, inglés, francés, alemán, griego, hindi, italiano, japonés, chino mandarín, coreano, español y tailandés. También se aceptará una traducción certificada en uno de los idiomas mencionados. La placa de características del equipo debe ser completamente legible. Si no se cumplen completamente los requisitos mencionados anteriormente, no se puede exigir a SMA cumplir con ninguna de las obligaciones vinculadas a la garantía del fabricante de SMA.

El servicio de garantía está disponible a través del soporte en línea de SMA en www.SMA-Solar.com, en el apartado SERVICE & SUPPORT. El demandante de la garantía o su representante experto en electricidad debe informar del fallo a su centro de servicio local de SMA mediante el siguiente procedimiento.

- Un correcto diagnóstico de la avería debe requerir la presencia de un técnico de servicio cualificado donde esté el equipo de SMA y debe contar con un voltímetro CA/CC digital de calidad y las herramientas necesarias especificadas en el manual del equipo de SMA.
- Se puede solicitar al técnico de servicio cualificado presencial que tome mediciones de tensión y que aporte códigos de error del inversor.
- Puede ser necesaria información adicional, como, por ejemplo:
 - número del tipo de modelo;
 - nombre del lugar de instalación;
 - fecha original de puesta en marcha;
 - configuración del generador fotovoltaico;
 - fabricante de la batería y tipo de batería; y
 - descripción de las posibles modificaciones efectuadas en el inversor.
- Retire del inversor con seguridad cualesquiera módulos opcionales de interfaz que tenga que devolver y reténgalos para reinstalarlos en el equipo de sustitución.
- SMA proporcionará instrucciones para devolver o descartar correctamente el equipo averiado.
- Si no se encuentran averías cuando el departamento de reparación y servicio de SMA pruebe el equipo, se puede cobrar al demandante de la garantía una tasa de inspección y los costes de transporte.

Si los servicios ha de prestarlos SMA de forma gratuita de conformidad con esta garantía del fabricante de SMA y en la medida en que así sea, estos solo serán gratuitos si se acuerdan de antemano y se confirman por escrito los pasos necesarios con SMA y en la medida en que así sea. Los documentos escritos y los mensajes electrónicos, y entre ellos el fax o el correo electrónico, satisfacen el requisito de confirmación por escrito. Todos los costes incurridos por el demandante de la garantía para ejercer sus derechos bajo esta garantía del fabricante de SMA serán responsabilidad del demandante de la garantía.

Validez final

Los derechos mencionados en esta garantía del fabricante de SMA reflejan los derechos exclusivos del demandante de la garantía, de conformidad con esta garantía del fabricante de SMA. Esta garantía del fabricante de SMA no cubre ninguna otra reclamación, y entre ellas reclamaciones de compensación de daños directos o indirectos provocados por el equipo averiado, reclamaciones de compensación de costes resultantes del desmontaje o de la instalación, o la pérdida de beneficios o producción de potencia. Si el demandante de la garantía solicita trabajos de servicio no necesarios o no justificados y/o sustituciones RMA de acuerdo con esta garantía del fabricante de SMA, SMA tendrá derecho a facturar al demandante de la garantía los costes en que incurra por ello.

Ley aplicable y lugar de la jurisdicción

(1) Toda reclamación acerca de la garantía del fabricante de SMA está sujeta a la legislación alemana con la exclusión de la Convención de Naciones Unidas sobre contratos para la venta internacional de bienes (CISG). Sin embargo, si el demandante de la garantía es un consumidor tal y como se define en el Art. 6 del Reglamento (CE) núm. 593/2008 y SMA ha (i) o bien proseguido nuestras actividades comerciales o profesionales en el país en que el consumidor tiene su residencia habitual o, (ii) por cualquier medio, dirigido tales actividades a ese país o a varios países entre los que se incluye ese país y (iii) esta garantía del fabricante de SMA entra dentro del ámbito de tales actividades, la elección de la legislación alemana tal y como se afirma en este párrafo no tiene como resultado privar al consumidor de la protección que le otorgan las disposiciones que no pueden ser derogadas por acuerdo en virtud de la ley del país donde el consumidor tiene su residencia habitual.

(2) Kassel, en Alemania, es el lugar exclusivo de jurisdicción en todas las disputas resultantes de la garantía del fabricante de SMA o relacionadas con la misma, siempre que el demandante de la garantía sea un comerciante, una figura jurídica según el derecho público o sujetos activos especiales según el derecho público.

(3) En el supuesto de que el solicitante sea un consumidor, cuya residencia o residencia habitual esté en la Unión Europea o en países partícipes del Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo, se aplicará lo siguiente: SMA se muestra fundamentalmente a favor de asistir a un procedimiento de arreglo de diferencias en el Organismo alemán de conciliación de los consumidores del Centro de conciliación alemán: Allgemeine Verbraucherschlichtungsstelle des Zentrums für Schlichtung e.V., Straßburger Str. 8, 77694 Kehl.

Para obtener más información, visite la sección “Servicio técnico” de nuestro sitio web www.SMA-Solar.com